



# 「八達人·百達通」

## 明日領袖訓練計劃」

### All-Rounder, Everywhere – Leaders for Tomorrow Training Program

導師引領參加者投入工作坊的活動。  
Teachers are giving guidance to students in the workshop's activities.



日期 Date  
12月14日  
地點 Venue  
本會會址  
HKNGCA



參加者很投入地參與工作坊的活動，看大家手舞足蹈，玩得多麼高興呢！

*Students are all participating enthusiastically in the workshop's activities!*

是次的訓練活動邀得資深歷奇導師劉有權先生帶領，期望透過互動式的工作坊，讓參加者對時間管理和溝通技巧有更深入的认识，進一步提昇他們的自信心、對社會的承擔感及勇於創造、積極面對挑戰的精神。

This program's trainer was Mr. Lau Yau-kuen, who was an experienced adventure-counseling tutor. We aimed to deepen the participants' insights into the knowledge of time management and communication. This could help to build up their self-confidence, increase their sense of responsibilities for the society, enhance their courage to innovate and face challenges.



透過輕鬆的活動，大大提高參加者的團隊精神。

*After those relaxing games, they can greatly build up their team spirits.*



活動結束後，當然不忘拍一幅大合照啦！

*Of course, we would take a group photo after the activity.*